



Betriebsanleitung

Verschlussstopfen

> 8290/3



1 Inhaltsverzeichnis

1	Inhaltsverzeichnis	2
2	Allgemeine Angaben	2
2.1	Hersteller	2
2.2	Angaben zur Betriebsanleitung	2
2.3	Konformität zu Normen und Bestimmungen	2
3	Verwendete Symbole	3
4	Allgemeine Sicherheitshinweise	3
4.1	Aufbewahrung der Anleitung	3
4.2	Umbauten und Änderungen	4
4.3	Sonderausführungen	4
5	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
6	Technische Daten	4
7	Transport und Lagerung	4
8	Installation	5
8.1	Maßangaben / Befestigungsmaße	5
8.2	Einbaubedingungen	5
9	Inbetriebnahme	5
10	Instandhaltung, Wartung und Störbeseitigung	6
11	Reinigung	6
12	Entsorgung	6

2 Allgemeine Angaben

2.1 Hersteller

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Germany

Tel.: +49 7942 943-0
Fax: +49 7942 943-4333
Internet: www.stahl-ex.com





2.2 Angaben zur Betriebsanleitung

ID-Nr. 143565 / 8290602300
Publikationsnummer: 2012-10-18-BA00-III-de-07

2.3 Konformität zu Normen und Bestimmungen

Die Konformität zu Normen und Bestimmungen kann den entsprechenden Zertifikaten und der EG-Konformitätserklärung entnommen werden. Diese Dokumente können auf unserer Homepage www.stahl-ex.com abgerufen werden.





3 Verwendete Symbole

	Sicherheitshinweise Nichtbeachtung kann zu Sachschäden, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Die Sicherheitshinweise dieser Betriebsanleitung und auf dem Gerät sind unbedingt zu beachten!
	Warnzeichen Gefahr durch explosionsfähige Atmosphäre!
	Warnzeichen Gefahr durch spannungsführende Teile!
	Hinweis Diese Grafik kennzeichnet wichtige Zusatzinformationen, Tipps und Empfehlungen.

4 Allgemeine Sicherheitshinweise

4.1 Aufbewahrung der Anleitung



Die Betriebsanleitung ist sorgfältig zu lesen und am Geräteeinbauort aufzubewahren. Für den ordnungsgemäßen Betrieb sind alle der Lieferung beigelegten Dokumente sowie die Betriebsanleitungen der anzuschließenden Geräte zu beachten.

 WARNUNG	
	Geräte nur für den zugelassenen Einsatzzweck verwenden! ► Für Schäden, die durch fehlerhaften oder unzulässigen Einsatz sowie durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. ► Das Gerät darf nur im unbeschädigten und sauberen Zustand betrieben werden.
 WARNUNG	
	Kein unbefugtes Arbeiten am Gerät! Installation, Instandhaltung, Wartung und Störbeseitigung dürfen nur von dazu befugtem und entsprechend geschultem Personal durchgeführt werden.

Beachten Sie Folgendes bei Installation und Betrieb:

- Beschädigungen können den Explosionsschutz aufheben
- Nationale und örtliche Sicherheitsvorschriften
- Nationale und örtliche Unfallverhütungsvorschriften
- Nationale und örtliche Montage- und Errichtungsvorschriften
- Allgemein anerkannte Regeln der Technik
- Sicherheitshinweise dieser Betriebsanleitung
- Kennwerte und Bemessungsbetriebsbedingungen der Typ- und Datenschilder
- Zusätzliche Hinweisschilder auf dem Gerät

4.2 Umbauten und Änderungen

 WARNUNG	
	<p>Umbauten und Änderungen am Gerät sind nicht zulässig. Für Schäden, die durch Umbauten und Änderungen entstehen, übernehmen wir weder Haftung noch Gewährleistungsverpflichtungen.</p>

4.3 Sonderausführungen

Sonderausführungen können bei zusätzlichen/abweichenden Bestelloptionen von den hier beschriebenen Darstellungen abweichen.

5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Verschlussstopfen dienen zum Verschließen nicht benutzter Öffnungen für Leitungseinführungen bei elektrischen Betriebsmitteln der Zündschutzarten „Erhöhte Sicherheit“ und „Schutz durch Gehäuse“.

6 Technische Daten

Explosionsschutz		
Global (IECEx)		
Gas und Staub	IECEx PTB 05.0013 Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db	
Europa (ATEX)		
Gas und Staub	PTB 99 ATEX 3133 ⊗ II 2 G Ex e IIC Gb ⊗ II 2 D Ex tb IIIC Db	
Umgebungsbedingungen		
Umgebungstemperatur	-60 ... +80 °C	
Mechanische Daten		
Schutzart	IP66 gem. IEC/EN 60529	
Material	Polyamid, flammwidrig, selbstverlöschend; schwarz	
Dichtung	EPDM	
Montage / Installation		
Empfohlene Anzugsdrehmomente	Gewindegröße	Anzugsdrehmoment Md ₁ [Nm]
	M16 x 1,5	0,5
	M20 x 1,5	1
	M25 x 1,5	1,5
	M32 x 1,5	2,5
	M40 x 1,5	3
	M50 x 1,5	3,5
	M63 x 1,5	4

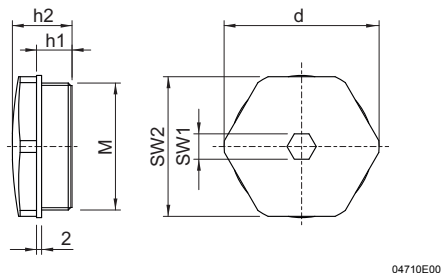
7 Transport und Lagerung

- ▶ Transport und Lagerung sind nur in Originalverpackung gestattet.
- ▶ Die Geräte sind trocken und erschütterungsfrei zu lagern.

8 Installation

8.1 Maßangaben / Befestigungsmaße

Maßzeichnungen (alle Maße in mm) - Änderungen vorbehalten







04710E00

Größe der Verschlussstopfen

M	d	h1	h2	SW1	SW2
M16 x 1,5	22	11	17,5	20	8
M20 x 1,5	26	11	18,2	24	10
M25 x 1,5	31	10,5	18	29	10
M32 x 1,5	38	11,2	18	36	10
M40 x 1,5	51	14	22	46	10
M50 x 1,5	61	14	23,5	55	10
M63 x 1,5	75	14	24,5	68	10

8.2 Einbaubedingungen

 WARNUNG	
	<p>Verschlussstopfen mit Mutter! Die zur Befestigung der Verschlussstopfen notwendige Mutter muss aus Metall oder einem geeigneten Formstoff hergestellt sein.</p> <p>IP-Schutz! Um den IP-Schutz zu gewährleisten, müssen die Gehäuseoberflächen und Wandoberflächen, in welche die Verschlussstopfen eingebaut werden, sauber, eben (parallel) und riefenfrei sein</p>
HINWEIS	
	Die Dichtung ist bei einem Einsatzbereich < -40 °C nur für eine einmalige Montage vorgesehen. Bei Wiedermontage Dichtung tauschen.
HINWEIS	
	Empfohlene Wanddicke bei Gewindebohrungen: ≥ 3 mm Empfohlene Wanddicke bei Durchgangsbohrungen: 1 ... 7 mm

9 Inbetriebnahme

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass

- ▶ keine Komponenten beschädigt sind
- ▶ das Gerät vorschriftsmäßig installiert ist
- ▶ sich keine Fremdkörper im Gerät befinden
- ▶ alle lösbaren Verbindungen fest angezogen sind
- ▶ die vorgeschriebenen Anzugsdrehmomente eingehalten sind

10 Instandhaltung, Wartung und Störbeseitigung

Die Art und der Umfang der Prüfungen sind den entsprechenden nationalen Vorschriften zu entnehmen. Die Fristen sind so zu bemessen, dass entstehende Mängel, mit denen gerechnet werden muss, rechtzeitig festgestellt werden.

Überprüfen Sie bei der Wartung folgende Punkte:

- ▶ Einhaltung der zulässigen Temperaturen (gemäß IEC/EN 60079-0)
- ▶ Beschädigungen am Gerät und an den Dichtungen
- ▶ Drehmoment

11 Reinigung

- ▶ Reinigung mit einem Tuch, Besen, Staubsauger o.Ä.
- ▶ Bei feuchter Reinigung Wasser oder milde, nicht scheuernde, nicht kratzende Reinigungsmittel verwenden.

12 Entsorgung

- ▶ Beachten Sie die nationalen Vorschriften zur Abfallbeseitigung.